

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2007 — 236

[C - 2007/03018]

7 JANVIER 2007. — Arrêté royal autorisant le Ministre des Finances à poursuivre, en 2007, l'émission des emprunts dénommés « Obligations linéaires » et l'émission des emprunts dénommés « bons d'Etat »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 2006 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 2007, notamment l'article 8, § 1, 1°;

Vu l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires, modifié par les arrêtés royaux des 6 décembre 2000, 19 mars 2002 et 26 mars 2004;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 18 février 2003, 31 juillet 2004 et 10 novembre 2006;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Notre Ministre des Finances est autorisé à émettre en 2007 :

1) les obligations linéaires dont le cadre général d'émission est prévu par l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires, modifié par les arrêtés royaux du 6 décembre 2000, 19 mars 2002 et 26 mars 2004;

2) les bons d'Etat dont le cadre général d'émission est prévu par l'arrêté royal du 9 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 18 février 2003, 31 juillet 2004 et 10 novembre 2006.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2007.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 janvier 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2007 — 236

[C - 2007/03018]

7 JANUARI 2007. — Koninklijk besluit dat de Minister van Financiën machtigt tot de voortzetting, in 2007, van de uitgifte van de leningen genaamd « Lineaire obligaties » en van de uitgifte van de leningen genaamd « Staatsbons »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 december 2006 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid op artikel 8, § 1, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 december 2000, 19 maart 2002 en 26 maart 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 2000 betreffende de uitgifte van Staatsbons gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 februari 2003, 31 juli 2004 en 10 november 2006;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onze Minister van Financiën wordt gemachtigd om in 2007 over te gaan tot uitgifte van :

1) lineaire obligaties waarvan het algemeen uitgiftekader bepaald wordt bij het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 december 2000, 19 maart 2002 en 26 maart 2004;

2) Staatsbons waarvan het algemeen uitgiftekader bepaald wordt bij het koninklijk besluit van 9 juli 2000 betreffende de uitgifte van Staatsbons, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 februari 2003, 31 juli 2004 en 10 november 2006.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 januari 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2007 — 237

[C - 2007/03008]

29 DECEMBRE 2006. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 décembre 2000 relatif aux règles générales concernant les certificats de trésorerie

Le Ministre des Finances,

Vu l'article 37 de la Constitution coordonnée;

Vu la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, modifiée par les lois du 4 avril 1995, 15 juillet 1998, 15 décembre 2004 et 14 décembre 2005, notamment les chapitres I^{er} et IV;

Vu la loi du 20 décembre 2005 contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2006, notamment l'article 8, § 1^{er}, 2°, et § 3, 1°, g);

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux du 22 juillet 1991, 10 février 1993, 26 novembre 1998, 11 juin 2001 et 5 mars 2006;

Vu l'arrêté royal du 16 mai 2003 relatif au marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie;

Vu l'arrêté ministériel du 12 décembre 2000 relatif aux règles générales concernant les certificats de trésorerie, modifié par l'arrêté ministériel du 22 mars 2002;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2007 — 237

[C - 2007/03008]

29 DECEMBER 2006. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 december 2000 betreffende de algemene regels inzake de schatkistcertificaten

De Minister van Financiën,

Gelet op artikel 37 van de gecoördineerde Grondwet;

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, gewijzigd bij de wetten van 4 april 1995, 15 juli 1998, 15 december 2004 en 14 december 2005, inzonderheid op de hoofdstukken I en IV;

Gelet op de wet van 20 december 2005 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2006, inzonderheid op artikel 8, § 1, 2°, en § 3, 1°, g);

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de staatsschuld, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 juli 1991, 10 februari 1993, 26 november 1998, 11 juni 2001 en 5 maart 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 december 2000 betreffende de algemene regels inzake de schatkistcertificaten, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 maart 2002;

Considérant qu' il est nécessaire d'apporter une série de modifications techniques, en particulier l'adaptation de la durée maximale afin de fixer autant que possible les échéances mensuelles des certificats de trésorerie à 12 mois vers le 15^e jour du mois,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté ministériel du 12 décembre 2000 relatif aux règles générales concernant les certificats de trésorerie, est complété par l'alinéa suivant :

« Cette durée maximale peut également être prolongée pour des raisons techniques. »

Art. 2. L'article 2 du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° *primary dealers* : les teneurs de marché visés à l'article 4 de l'arrêté royal du 16 mai 2003 relatif au marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie liés à l'Etat par le cahier des charges des *primary dealers*;

2° *recognized dealers* : les teneurs de marché visés à l'article 4 de l'arrêté royal du 16 mai 2003 relatif au marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie liés à l'Etat par le cahier des charges des *recognized dealers*. »

Art. 3. L'article 5 du même arrêté, est complété comme suit :

« 4° les mises à disposition temporaire, via des opérations de cession-rétrocession ou autres qui ont un effet économique semblable, aux *primary dealers* et *recognized dealers* ou autres institutions sujettes à une obligation de cotation pour les valeurs du Trésor du Royaume de Belgique dans un système de négociation électronique de titres. »

Art. 4. Les articles 15 à 17 du même arrêté, sont insérés dans le nouveau Chapitre III du même arrêté, dont l'intitulé est rédigé comme suit :

« Chapitre III. Emission de certificats de trésorerie par souscriptions non compétitives. »

Art. 5. L'article 15, premier alinéa, du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« La Banque Nationale de Belgique peut souscrire au taux d'intérêt moyen pondéré de l'adjudication pour le compte de banques centrales étrangères, d'institutions y assimilées et d'institutions financières internationales dont la Belgique est membre. »

Art. 6. Dans l'article 16, § 2, du texte français du même arrêté, les mots « et la Caisse des Dépôts et Consignations » sont remplacés par les mots « , la Caisse des Dépôts et Consignations et le Fonds des Rentes ».

Art. 7. Dans les articles 7, 9, § 2, et 12 du même arrêté, les mots « Ministère des Finances » sont remplacés par les mots « Service public fédéral Finances ».

Art. 8. Dans les articles 7, 9, § 2, 14, § 2, 16, § 2, 20, § 1^{er}, 21bis, 22 et 23, § 1^{er}, du même arrêté, les mots « Administration de la trésorerie » sont remplacés par les mots « administration générale de la Trésorerie ».

Art. 9. Dans les articles 7 et 9, § 2, du même arrêté, les mots « Dette publique » sont remplacés par les mots « Agence de la dette ».

Art. 10. Dans les articles 5, 3°, 19 et 21 du même arrêté, les mots « système de compensation de titres » sont remplacés par les mots « système de liquidation de titres ».

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le 31 décembre 2006.

Bruxelles, le 29 décembre 2006.

D. REYNDEERS

Overwegende dat het noodzakelijk is om een reeks aanpassingen van technische aard aan te brengen, in het bijzonder de aanpassing van de maximumlooptijd om de maandelijkse vervaldatum van de schatkistcertificaten op 12 maanden zoveel mogelijk vast te stellen rond de 15e dag van de maand,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1, § 1, van het ministerieel besluit van 12 december 2000 betreffende de algemene regels inzake de schatkistcertificaten, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Deze maximumlooptijd mag eveneens worden verlengd om technische redenen. »

Art. 2. Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder :

1° *primary dealers* : de markthouders bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten die verbonden zijn met de Staat door het lastenboek van de *primary dealers*;

2° *recognized dealers* : de markthouders bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten die verbonden zijn met de Staat door het lastenboek van de *recognized dealers*. »

Art. 3. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« 4° aanmaak met het oog op de tijdelijke terbeschikkingstelling, via cessie-retrocessie verrichtingen of andere verrichtingen met een gelijkaardig economisch effect, aan de *primary dealers* en *recognized dealers* of andere instellingen die onderworpen zijn aan een noteringsverplichting voor schatkistwaarden van het Koninkrijk België in een elektro-nisch effectenverhandelingsstelsel. »

Art. 4. De artikelen 15 tot en met 17 van hetzelfde besluit worden ondergebracht in een nieuw Hoofdstuk III van hetzelfde besluit, waarvan het opschrift luidt :

« Hoofdstuk III. Uitgifte van schatkistcertificaten via inschrijvingen buiten mededinging. »

Art. 5. Artikel 15, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« De Nationale Bank van België kan inschrijven tegen de gewogen gemiddelde rentevoet van de aanbesteding voor rekening van buitenlandse centrale banken, hiermee gelijk te stellen instellingen en internationale financiële instellingen waarvan België lid is. »

Art. 6. In artikel 16, § 2, van de Franse tekst van hetzelfde besluit worden de woorden « et la Caisse des Dépôts et Consignations » vervangen door de woorden « , la Caisse des Dépôts et Consignations et le Fonds des Rentes ».

Art. 7. In de artikelen 7, 9, § 2, en 12 van hetzelfde besluit worden de woorden « Ministerie van Financiën » vervangen door de woorden « Federale Overheidsdienst Financiën ».

Art. 8. In de artikelen 7, 9, § 2, 14, § 2, 16, § 2, 20, § 1, 21bis, 22 en 23, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden « Administratie der thesaurie » vervangen door de woorden « algemene administratie van de Thesaurie ».

Art. 9. In de artikelen 7 en 9, § 2, van hetzelfde besluit worden de woorden « Staatsschuld » vervangen door de woorden « Agentschap van de schuld ».

Art. 10. In de artikelen 5, 3°, 19 en 21 van hetzelfde besluit worden de woorden « effectenclearingstelsel » vervangen door de woorden « effectenvereffeningstelsel ».

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 31 december 2006.

Brussel, 29 december 2006.

D. REYNDEERS